

List of Petitioners and Non Petitioners
2 Sept 48

(5)

(12)

MEMO:
TO: Major Ashton - Language Division
FROM: J.M. Woods, Administration, W.C.T.
SUBJECT: TRANSLATION of Documents.

Request the attached DOCUMENTS be
TRANSLATED and delivered to this section
as soon as possible.

Date: 2 September, 1948
Lawyer (L.P B. Lipscomb.

Major Ashton. Mr Lipscomb is most anxious to have these as
soon as possible.

JMW

*Returned with
translation into English
8 Sept A.A.*

P E T I T I O N N A I R E S

Affaire	Noms & Prenoms	Date d'arres- tation.	O.I.	Date	Nature du crime	Suite donnee a l'affaire
Lang-Son	AKATSUKI Toyotoshi <i>wo</i>	16-5-47	248			
	FUKUDA Yoshio	13-5-47	"			
	I T A I Kunio	20-8-47	"			
	IMUTA Yoshitoshi	17-5-46	"			
	IWASAKI Kaneo	10-5-47	"			
	K A I Takeo	12-5-47	"			
	KOIKE Tomoyoshi	6-11-46	"			
	KONO Takeo	20-8-47	"	17-10-47	Assassinat	
	KUBOTA Minoru	12-5-47	"			
	MURAI Toshio <i>Mag</i>	5-6-46	"			
	SAKAMOTO Junji	15-5-47	"			
	S A T O Yoshio	13-5-47	"			
	SHIZUME Takeharu <i>col</i>	17-5-46	"			
SUZUKI Yoshiho	18-8-47	"				
SHUTO Masayoshi	13-5-47	"				
TOMIYASU Moriyuki	12-5-47	"				
YOSHIZU Daishiro	20-8-47	"				
E.M. 2e D.I.	MINAKI Takanobu <i>gen.</i>	17-6-46	111	12-6-46	Complicite de Meurtre. Complicite de Pil- lage.	
Ha-Gian	IMAZU Junkichi <i>abt</i>	29-5-47	249	20-10-47	Assassinat-Viol- Sequestration - Pillage.	
	M O R I Masukichi	3-7-47	"	"		
Quang Yen	MIYOSHI Ichiro <i>Mag</i>		262 265	27-10-47	Assassinat-Meurtre Viol-Pillage-Viol- Sequestration avec torture-Pillage.	
Phu-Lang- Thuong	TOMINAGA Katsuo <i>Mag</i>	10-7-47	261 245	28-10-47 17-10-47	Coups et Blessures vol-Sequestration avec torture-Viol- Pillage-Assassinat- Assassinat.	
	KAMINAGA Hitoshi <i>abt</i>	4-1-47	45	6-2-48	Sequestration avec torture.	10 a.T.F.10)8/ a.I.S. 14/ 20-----)48
Hanoi	YOSHIOKA Senzo	4-1-47	"	"	"	5 a.Reclusion
	MORIKAWA Ichiro <i>2nd Lt.</i>	4-1-47	"	"	"	10 a. I.S.
	OSHIMA Shikamitsu <i>Mag</i>	13-2-48	191	9-9-47	"	T.F. perp.8/4/ 48.
	KAGAWA Shozo <i>abt</i>	4-1-47	192	18-9-47	"	"
Saigon	KANDA Sadayoshi <i>abt</i>	18-4-46	88	18-6-47	Spoliation-Coups et Blessures.	5 a.Prison 11-5 48
	OKAMOTO Masaji <i>1st Lt.</i>	19-4-46	88	18-6-47	Spoliation.	Non-lieu 27-3-4
	KAMAI Tetsuo <i>2. Lt</i>	4-1-47	161	25-7-47	Coups et Blessures volontaires.	4 a.Prison.200F Amende 24-11-47
Hue	SUGIYAMA Tokunosuke <i>K.T. 2nd Lt.</i>	4-1-47	220	3-10-47	Sequestration avec torture.	15 a.T.F.-15 a. I.S. 4-5-48.

C	N & I & N	R	N of C	D of f	D of f	R
Phnom-penh (Cambodia)	MATSUMAYAMA	Gendarme	illegal detention with torture, Complicity in murder and looting in time of war	19-11-46	5 years' hard labor	
	ITO, Tadashi	"	- do -	"	20 years' hard labor	
	KOBAYASHI, Masamitsu	"	- do -	"	Acquittal	
	OKAMURA, Kosaku	"	- do -	"	5 years' hard labor	
	OHASHI, Zentaro	"	- do -	"	Life hard labor	
	ONO, Kazukiha	"	- do -	"	10 years' hard labor	
	SEHIMAZAKA, Takichi	"	- do -	"	20 years' hard labor	
	SAITO, Kazushi	"	- do -	"	10 years' hard labor	
	MIYAMA, Seiichi	"	- do -	"	15 years' hard labor	
	SUENKUE, Rigi	"	- do -	"	Life hard labor	
	KAWAI, Kiyoa	"	- do -	"	15 years' hard labor	
	NISHI, Shotaro	"	- do -	"	Death	By default
	SUZUKI, Satigi	"	- do -	"	Death	By default
YANADA, Yozo	"	- do -	"	Death	By default	

① Permanent Military Tribunal
in Saigon
No. 1 TMP.

List of Japanese War Criminals tried by
the Permanent Military Tribunal in Saigon

Cases	Names & 1st Names	Rank(s)	Nature of crimes	Date of judgement	Decision of judgement	Remarks		
Saigon	HUKUDA, alias Fukuda Moris	Civilian employed by the Japanese Army	Theft	17-6-46	1 year's imprisonment			
Kratie (Cambodia)	NEMOTO, Kyomi KONUKI, Kingzo HATTORI, Taizo TAMURA Kanzi TOMONO, Tonosuke IWAMASSA, Humihisa SUZUKI, Hisashi	Sergeant-major Captain 2nd Lt. -do- Sub-officer Sergeant 2nd Lt.	assassination	7-10-46	Death Life hard labor Death Death Death Death Life hard labor			
Saigon	SATO, Kymioshi	Surgeon captain			Murder	21-10-46	8 years' hard labor	
Phantiet (Annam)	KYOTA, Kasmasa	Sub-officer			Illegal Detention with torture	21-10-46	10 years' hard labor	
Saigon	JEUMONDJI, Sighitaro	Civilian			Violence to a wounded man who was not in a condition to defend himself.	28-10-46	2 years' imprisonment	
	HARA, Teturo	Major			Detention with torture Complicity in murder and in looting in time of war	19-11-46	Death	
	OTSUKI, Tomio	Gendarme			-do-	"	Death	
	TAKEOKA, Tatsuji	"			-do-	"	15 years' hard labor	
	HANAMURA, Yoshiyuki	"	-do-	"	Death			
	TAIRA, Hiroshi	"	-do-	"	Acquittal			
	KIROYANGUI, Tadakasu	"	-do-	"	Life hard labor			
	KUBO, Hisato	"	-do-	"	15 years' hard labor			
	KUMUAHIRA, Isakame	"	-do-	"	20 " " "			
	HAMANO, Hohei	"	-do-	"	5 " " "			
	TANAKA, Kiogi	"	-do-	"	Acquittal			
	ONEDIRA, Kingi	"	-do-	"	Acquittal			
	YOSHIDA, Sehisu	"	-do-	"	5 years' hard labor			
	SUENAGA, Sukemon	"	-do-	"	20 years' hard labor			

Over

No /TMP.

Affaires	Noms et Prenoms	Grades	Nature du crime	Date du jugement	Dispositif du jugement	Observations
Saigon	HUKUDA dit Fukuda Moris	Employe civil de l'Armee japonaise.	Vol	17-6-46	Un an de prison.	
Kratie (Cambodge)	NEMOTO, Kyomi	Sergent-chef	Assassinats	7-10-46	Mort.	
	KONUKI, Kinzo	Capitaine			Travaux forces a perpetuite.	
	HATTORI, Taizo	S/Lieutenant			Mort.	
	TAMURA, Kanzi	-id-			Mort.	
	TOMONO, Tonosuke	Adjudant			Mort.	
	IWAMASSA, Humihisu	Sergent			Mort.	
	SUSUKI, Hirashi	S/Lieutenant	Travaux forces a perpetuite.			
Saigon	SAITO, Kymiochi	Medecin Capitaine	Meurtre	21-10-46	Huit ans de travaux forces.	
Phantiet (Annam)	KYOTA, Kasumasu	Adjudant	Sequestration avec tortures.	21-10-46	Dix ans de travaux forces.	
Saigon	JEUMONDJI, Sighetako	Civil	Violences sur un blesse hors d'etat de se defendre.	28-10-46	Deux ans de prison.	
Phnom-Penh (Cambodge)	HARA, Tetsuro	Commandant	Sequestration avec tortures, Complicite de meurtre et de pillage en temps de guerre.	19-11-46	Mort.	
	OTSUKI, Tomio	Gendarme	-id-	"	Mort.	
	TATOKA, Tatsuji	"	-id-	"	Quinze ans de travaux forces.	
	HANAMURA, Yoshiyuki	"	-id-	"	Mort.	
	TAIRA, Hiroshi	"	-id-	"	Acquitte.	
	KIROYANGUI, Tadakassu	"	-id-	"	Travaux forces a perpetuite.	
	KUBO, Hisato	"	-id-	"	Quinze ans de travaux forces.	
	KUMUAHIMA, Isakame	"	-id-	"	Vingt ans de travaux forces.	
	HAMANO, Hohci	"	-id-	"	Cinq ans de travaux forces.	
	TANAKA, Kiogi	"	-id-	"	Acquitte.	
	ONEDIRA, Kinzi	"	-id-	"	Acquitte.	
	YOSHIDA, Shiso	"	-id-	"	Cinq ans de travaux forces.	
	SUENAGA, Sukemon	"	-id-	"	Vingt ans de travaux forces.	
	MATSUMAYAMA	"	-id-	"	Cinq ans de travaux forces.	
	ITO, Tadashi	"	-id-	"	Vingt ans de travaux forces.	
	KOBAYATSHI, Masamitsu	"	-id-	"	Acquitte.	
	OKAMURA, Kosahu	"	-id-	"	Cinq ans de travaux forces.	
OHASHI, Zentaro	"	-id-	"	Travaux forces a perpetuite.		
ONO, Kazukiha	"	-id-	"	Dix ans de travaux forces.		
SEHIMAZAKA, Takihi	"	-id-	"	Vingt ans de travaux forces.		
SAITO, Karshi	"	-id-	"	Dix ans de travaux forces.		
MIUMA, Seihi	"	-id-	"	Quinze ans de travaux forces.		
SUENKUE, Rigi	"	-id-	"	Travaux forces a perpetuite.		
KAWAI, Kiyua	"	-id-	"	Quinze ans de travaux forces.		
NISHI, Shotaro	"	-id-	"	Mort	Contumace	
SUZUKI, Satigi	"	-id-	"	Mort	Contumace	
YANADA, Yoze	"	-id-	"	Mort	Contumace.	

C	N & 1st N	R	of Judgment	Date of Jmt	Decision of Judge	R	
Saigon	MIYASHITA, Tatsuo	Sergeant	Illegal detention with tortures	14-2-47	Acquittal		
	IWAGUCHI, Ha	Corporal		"	"	10 years hard labor	
	HASEGAWA, Isao	Lance Corporal		"	"	Life hard labor	
	KOMATSU, Masachi	"		"	"	10 years hard labor	
	NAGAYAMA, Ryoji	Lance Corporal		"	"	Acquittal	
	YOSHIDA, Sousei	"		"	"	15 years' hard labor	
	KANO, Toshisada	Soldier		"	"	Death	
	KATATA, Yoshio	"		"	"	5 years' hard labor	
	ANZAI, Seikichi	"		"	"	2 " " "	
	SEITO, Makoto	"		"	"	10 " " "	
	TAKACHASHI, Norio	"		"	"	5 years' imprisonment	
	ENDO, Kazuo	"		"	"	2 " " "	
	TOYOTA, Heizo Heizo	"		"	"	10 years hard labor	
	NIKI, Tatsuo	"		"	"	2 years imprisonment	
	HANGAI, Toshimasa	"		"	"	3 " " "	
	KANIWA, Harinobu	"		"	"	20 years' hard labor	
	KANAI, Yoshio	"		"	"	2 years' imprisonment	
	KUBOTA, Jokei	"		"	"	20 years' hard labor	
	SASAKI, Toshio	"		"	"	Acquittal	
	EJIRI, Sumosuke	"		"	"	2 years imprisonment	
ASAKINO	Sergeant-major	"	"	Death	By Default		
HAYASHI	Sergeant	"	"	Death	By Default		
IMAI	Lance-Corporal	"	"	Death	By Default		
MISHIMA	"	"	"	Death	By Default		

Cases	Names & 1st Names	Ranks	Nature of Crime	Date of Judgement	Decision of Judgement	Remarks
Pakson (Laos)	TADA, Toroum Kue	Captain	Complicity in assault and battery - Abuse in time of war	13-12-46	7 years' hard labor	
Nhatrang (Annam)	KOBAYASHI, Chozo	Captain	Illegal detention with torture	23-12-46	15 years' hard labor	
	HIMURA, Sehoji	Special sergeant-major			15 " " "	
	TASHIRO, Hideo	Sergeant			6 " " "	
	KOIDE, Tsuneyuki	Sergeant			5 " " "	
	SAKUMI, Kyuzo	Sergeant			7 " " "	
	YAMAGIZAWA	Sergeant			Death	
Saigon	TOMITA, Ounichi	Major	Illegal detention with torture	14-2-47	Death	
	ICHIKAWA, Shigeru	Captain	"	"	Death	
	SANO, Inokichi	Lt.	"	"	3 years' imprisonment	
	KUWAHARA, Tsugio	2nd Lt	"	"	Death	
	SUMINOTO, Shigeru	Sub-officer	"	"	Death	
	KARITA, Seizo	Sub-officer	"	"	Death	
	YOSHIDA, Myoshi	Sergeant-major	"	"	10 years' hard labor	
	YOKOMIZO, Michinosuke	"	"	"	Death	
	SUDO, Hirochi	"	"	"	Acquittal	
	IWAMOTO, Satoru	"	"	"	13 years' hard labor	
	ODA, Susuma	"	"	"	Death	
	MIRAKAMI, ISAO	"	"	"	13 years' hard labor	
	SASAHARA, Yoshio	"	"	"	2 years' imprisonment	
	OKAMOTO, Yoshimi	"	"	"	Acquittal	
	YANAGIMOTO, Nabuo	"	"	"	5 years' solitary imprisonment	
	NISHIDA, Roji	Sergeant	"	"	7 years' hard labor	
	UCHIKAWA, Jiro	"	"	"	Acquittal	
	IKUTA Kazuharu	"	"	"	5 years' imprisonment	
	TAKANO, Atsushi	"	"	"	life hard labor	
	SASA, Kuniyoshi	"	"	"	Death	
	SASAKI, Toshihisa	"	"	"	life hard labor	
	KAWASHIMA, Ketsunaga	"	"	"	Acquittal	
	I HOKAWA, Isamu	"	"	"	Acquittal	
	IYOKI, Kozuyoshi	"	"	"	Life hard labor	
	SUMI, Chifojiro	"	"	"	Acquittal	

Over
P. 11

Affaires	Noms et Prenoms	Grades	Nature du crime	Date du jugement	Dispositif du jugement	Observations.
Pakson (Laos)	TADA, Torousukue	Capitaine	Complicite de coups et blessures - Pillages en temps de guerre.	13-12-46	Sept ans de travaux forces.	
Nhatrang (Annam)	KOBAYASHI, Chozo	Capitaine	Sequestration avec tortures.	23-12-46	Quinze ans de travaux forces.	
	HIMURA, Sehoji	Adjudant-chef			Quinze ans de travaux forces.	
	TASHIRO, Hideo	Sergent			Six ans de travaux forces.	
	KOIDE, Teuneyuki	Sergent			Cinq ans de travaux forces.	
	SAKUMI, Kyuzo	Sergent			Sept ans de travaux forces.	
	YANAGIZAWA	Sergent			Mort.	
SAIGON	TOMITA, Ounichi	Commandant	Sequestration avec tortures.	14-2-47	Mort.	
"	ICHIKAWA, Schigeru	Capitaine	"	"	Mort.	
"	SANO, Inokichi	Lieutenant	"	"	Trois ans de prison.	
"	KUWAHATA, Tsugio	S/Lieutenant	"	"	Mort.	
"	SUMINOTO, Shigeru	Adjudant	"	"	Mort.	
"	KARITA, Seizo	Adjudant	"	"	Mort.	
"	YOSHIDA, Myoshi	Sergent-chef	"	"	Dix ans de travaux forces.	
"	YOKOMIZO, Michinosuke	"	"	"	Mort.	
"	SUDO, Hirochi	"	"	"	Acquitte.	
"	IWAMOTO, Satoru	"	"	"	Treize ans de travaux forces.	
"	ODA, Susuma	"	"	"	Mort.	
"	MIRAKAMI, Isao	"	"	"	Treize ans de travaux forces.	
"	SASAHARA, Yoshio	"	"	"	Deux ans de prison.	
"	OKAMOTO, Yoshimi	"	"	"	Acquitte.	
"	YANAGIMOTO, Nubuo	"	"	"	Cinq ans de reclusion.	
"	NISHIDA, Roji	Sergent	"	"	Sept ans de travaux forces.	
"	UCHIKAWA, Jiro	"	"	"	Acquitte.	
"	IKUTA, Kazuharu	"	"	"	Cinq ans de prison.	
"	TAKANO, Atsuchi	"	"	"	Travaux forces a perpetuite.	
"	SASA, Kuniyoshi	"	"	"	Mort.	
"	SASAKI, Toshihisa	"	"	"	Travaux forces a perpetuite.	
"	KAWASHIMA, Ketsumaga	"	"	"	Acquitte.	
"	IHOKAWA, Isamu	"	"	"	Acquitte.	
"	IYOKI, Kozuyoshi	"	"	"	Travaux forces a perpetuite.	
"	SUMI, Chijojiro	"	"	"	Acquitte.	
"	MIYACHITA, Tatsuo	"	"	"	Acquitte.	
"	IWAGUCHI, Ha	Caporal-chef	"	"	Dix ans de travaux forces.	
"	HASEGAWA, Isao	"	"	"	Travaux forces a perpetuite.	
"	KOMATSU, Masachi	"	"	"	Dix ans de travaux forces.	
"	NAGAYAMA, Ryoji	Caporal	"	"	Acquitte.	
"	YOSHIDA, Sausei	"	"	"	Quinze ans de travaux forces.	
"	KANO, Toshisada	Soldat	"	"	Mort.	
"	KATATA, Yoshio	"	"	"	Cinq ans de travaux forces.	
"	ANZAI, Seikichi	"	"	"	Deux ans de prison.	
"	SEITO, Maketo	"	"	"	Dix ans de travaux forces.	
"	TAKACHASHI, Norio	"	"	"	Cinq ans de prison.	
"	ENDO, Kazuo	"	"	"	Deux ans de prison.	
"	TOYOTA, Heizo	"	"	"	Dix ans de travaux forces.	
"	NIKI, Tatsuo	"	"	"	Deux ans de prison.	
"	HANGAI, Toshimasa	"	"	"	Trois ans de prison.	
"	KANIWA, Harinobu	"	"	"	Vingt ans de travaux forces.	
"	KANAI, Yoshio	"	"	"	Deux ans de prison.	
"	KUBOTA, Johci	"	"	"	Vingt ans de travaux forces.	
"	SASAKI, Toshio	"	"	"	Acquitte.	
"	EJIRI, Zunosuke	"	"	"	Deux ans de prison.	
"	ASAKINO,	Sergent-Chef	"	"	Mort.	Contumace
"	HAYASHI	Sergent	"	"	Mort.	Contumace
"	IMAI	Caporal	"	"	Mort.	Contumace
"	MISHIMA	"	"	"	Mort.	Contumace

.....

Cases	Names and 1st Names	Ranks	Nature of Crime	Date of judgement	Decision of judgement	Remarks
Xin Manh Hoang Su P.K.H. (Tonking)	FURUKAWA, Nobuchie	Captain	Assassination - Rape complicity in rape and in theft	17-2-47	Death	
	TAKETSUBO	Sergeant-major	" "	"	Death	By Default
Pakse Pakson (LAOS)	FUJIWARA, Motoki	Colonel	Employment of war prisoners for the prohibited work Ill treatment and hostility to POW	21-4-47	9 years' hard labor	
	KORAYASHI, Yuzaburo	Lt.			" " " "	
	KUBO	Capt.			Acquittal	
	KAMIYAMA	Lt-Col			Acquittal	
	SEGAWA, Sei	Lt.			18 months' imprisonment	
	UNEMOTO, Kyoshi	Captain			8 "	
	FURUYAMA, Komo	"			8 "	
Indochina Tonking	HANEDA	Soldier			8 "	
	MASUDA, Eiichi	Colonel	Illegal detention with torture	30-4-47	Life hard labor	
	MATSUNAGA, Teiji	Maj				
	HIGASHI, Keitiro	Sergeant-major	Illegal detention with torture	15-9-47	10 years' hard lab 5 years' prohibition of entry	By Default
	YOSHINAGA, Yoshioka	Sub-officer			Death	
	HAMADA, Mori-yoshi	Sergeant			Death	
	KATAYAMA, Sosuke	Sub-officer			Death	
TATE, SAKKO	Sergt-major	Death				
HIRAI, Hamiji	Sergeant		10 years' hard labor 10 years' prohibition of entry			
Saigon	OHNISHI, Daisuke	Captain	Violence to the military wounded soldiers	15-9-47	Acquittal	
Saigon	ASAI, Yasufumi	Sergt-major	Illegal detentions	15-9-47	10 years' hard labor 10 years' prohibition of entry	
Saigon	TYUMAN, Mitoukiti	Civilian	blows & wounds			
Saigon	TANAKA, Chieudai	Sub-officer	blows & wounds	17-11-47	2 years' imprisonment and a fine of 200 francs	
	FUJIWARA, Hajime	Sergeant-maj		17-11-47	17 months' imprisonment	
TRAN-HOA (Annam)	HIGASHIZAWA, Kasuo	Sergeant-maj	Illegal detention with torture	17-11-47	15 years' hard labor Death	By Default
	SATO, Shunzo	Sub-officer				
Stung-Strang (Cambodia)	NAKASHIMA, Tadao	Captain	Illegal detention with torture and looting	17-11-47	Death	By Default
	IKEDA	2nd Lt	"	"	Death	By Default
	NAKATA, Tadao	Sub-officer	"	"	7 years' solitary confinement	
	MATSUMOTO, Shiguichi	Sergeant-maj	"	"	3 years' imprisonment	
	HIBINO, Taro	Sergeant	"	"	8 years' hard labor	
	MATSUMOTO, Kinjuro	gendarme	"	"	3 " " "	

Over

Saigon KANAI, Tetsuo Captain Blow and wounds 24-11-47 4 years imprisonment and a fine of 200 f.s.

Cambodia HARA, Yoshizo Colonel ^{subjects of} Enrolment of a French ~~protectorate~~ ^{protectorate} into Japanese Army, complicity in homicide - theft, complicity in looting, torture 24-11-47 Life hard labor

SUGAHARA, Kenji Capt " " Life hard labor

Ujiki Takeshi Capt " " 14 years "hard" labor

~~Ota~~ NAKAYAMA, Konan Soldier " " Death

Affaires	Noms et Prenoms	Grades	Nature du crime	Date du jugement	Dispositif du jugement	Observations.
Xin Manh Hoang Su Phi. (Tonkin)	FURUKAMA, Nobuchi	Capitaine	Assassinats - Viols Complicite de viols et Vol.	17-2-47	Mort	
	TAKETSUBO	Sergent-chef	"	"	Mort	contumace.
Pakse Pakson (Laos)	FUJIWARA, Motoaki	Colonel	Emploi de prisonniers a des travaux interdits - Mauvais traitement et brutalites envers des prisonniers de guerre.	21-4-47	Neuf ans de travaux forces.	
	KOBAYASHI, Yuzaburo	Lieutenant			Onze ans de travaux forces.	
	KUBO	Capitaine			Acquitte.	
	KAMIYAMA	Lt-Colonel			Acquitte.	
	SEGAWA, Sei	Lieutenant			Dix huit mois de prison.	
	UNEMOTO, Kyoshi	Caporal			Huit mois de prison.	
Indochine	FURUYAMA, Komo	"			Huit mois de prison.	
	HANEDA	Soldat			Huit mois de prison.	
Tonkin	MASUDA, Eiichi	Colonel	Sequestration avec tortures.	30-4-47	Travaux forces a perpetuite.	
	MATSUNAGA, Teiji	Commandant			Dix ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
Saigon	HIGASHI, Keituro	Sergent-chef	Sequestration avec tortures.	15-9-47	Mort.	contumace.
	YOSHINAGA, Yoshioki	Adjudant			Mort.	Contumace.
	HAMADA, Moriyoshi	Sergent			Mort.	Contumace.
	KATAYAMA, Sosuke	Adjudant			Mort.	Contumace.
	TATE, Sakuo	Sergent-chef			Mort.	Contumace.
Saigon	HIRAI, Haruji	Sergent			Dix ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
	OHNISHI, Daisuke	Capitaine	Violences sur des militaires blesses	15-9-47	Acquitte.	
Saigon	ASAI, Yasufumi	Sergent-chef	Sequestrations	15-9-47	Dix ans de travaux forces Dix ans d'interdiction de sejour.	
Saigon	TYUMAN, Mitoukito	civil	Coups et blessures	17-11-47	Deux ans de prison et Deux cent francs d'amende	
Saigon	TANAKA, Chiouchi	Adjudant	Coups et blessures.	17-11-47	Dix sept mois de prison.	
	FUJIWARA, Hajime	Sergent-chef			Onze mois de prison.	
Thanh-Hoa (Annam)	HIGASHIZAWA, Kasuo	Sergent-chef	Sequestration avec tortures.	17-11-47	Quinze ans de travaux forces.	
	SATO, Shuzo	Adjudant			Mort.	Contumace.
Strung-Streng (Cambodge)	NAKASHIMA, Tadao	Capitaine	Sequestration avec tortures et Spoliations.	17-11-47	Mort.	Contumace.
"	IKEDA	S/Lieutenant	"	"	Mort.	Contumace.
"	NAKATA, Tacao	Adjudant	"	"	Sept ans de reclusion.	
"	MATSUYAMA, Shiguichi	Sergent-Major	"	"	Trois ans de prison.	
"	HIBINO, Taro	Sergent	"	"	Huit ans de travaux forces	
"	MATSUMOTO, Kinjuro	Gendarme	"	"	Trois ans de travaux forces.	
Saigon	KANAI, Tetsuo	Capitaine	Coups et blessures	24-11-47	Quatre ans de prison et deux cent francs d'amende	
Cambodge	HARA, Yoshizo	Colonel	Enrolment de proteges Francais dans l'armee japonaise, Complicite d'homicide de vol, Complicite de pillage; Tortures	24-11-47	Travaux forces a perpetuite.	
	SUGAHARA, Kendji	Capitaine	"	"	Travaux forces a perpetuite.	
	UJIKI, Takeshi	Capitaine	"	"	Travaux forces a perpetuite	
	OTA, Zynzo	Soldat	"	"	Quatorze ans de travaux forces.	
	NAKAYAMA, Konasu	Soldat	"	"	Mort.	Contumace.

Name	Rank	Notes	Date	Sentence	By
KAGAWA, Shozo	2nd Lt.	Illegal	8-4-48	Life hard labor	By default
SHIAKU, Yoshiro	"	retention with tortured	"	Death	By default
TAJIMA, Hiroshi	Sub-officer	"	"	Death	By default
KIRIBUSHI, Michio	2nd Lt	"	"	Death	By default
KIMURA, Tadamonke	Serjt. maj.	"	"	Death.	By default
KANAI, Tetsum	Captain	"	"	Life hard labor	
MAKAMATSU, Shigenobu	Lt.	"	"	Death	By default
MORIKAWA, Ichiro	2nd Lt	"	"	5 years' solitary confinement and 10 years' prohibition of entry	
KOISHI, Noburu	Serjt. - Maj	"	"	15 years' hard labor and 10 years' prohibition of entry	
AZUMA, Guichiro	Regimental - Serjt. - Maj	"	"	Death	By default
KUMAGAE, Tamizo	(Regimental) Serjt. - Maj	"	"	4 years' imprisonment and 5 years' prohibition of entry	
SUZUKI, Seizo	"	"	"	15 y. hard labor 10 y. prot. of entry	
TERADA, Tatsusaburo	Regimental - Serjt. - Maj	"	"	Death	By default
TAKAGI, Tanta	(Regimental) Serjt. - Maj	"	"	Life hard labor	By default
KOBAYASHI, Shizem	Serjt. - Maj	"	"	7 y hard lab 10 y prot. of entry	
OZONO, Masagi	"	"	"	10 y hard lab 10 y. prohibition of entry	✓

Cases	Names & 1st Names	Ranks	Nature of Crime	Date of judgement	Decision of judgement	Remarks	
Saigon	YAMANE, Tokitake	Civilian	Blows and wounds and looting	15-12-47	Acquittal		
	KANI, Takeo	Lt.		"	"	Acquittal	
	TONEGAWA, Toshio	Coporal		"	"	18 months' imprisonment	
	TAKANOSAKA, Katsumi	Coporal		"	"	18 months' imprisonment	
Kamping-Cham and Romeas (Cambodia)	HARADA, Hisao	Maj	Violence to a ^{wounded} wounded person ^{military soldier}	16-12-47	4 years' imprisonment		
	KUMAGAI, Shin	Capt	"	"	Acquittal		
Saigon	NAGAMOTO, Masaburo	Civilian	act prejudicial to ^{prejudicial to} national defence	26-1-48	2 years and 6 months' imprisonment - a fine of 20,000 fco.		
Vinh (Annam)	WADA, Keiji	Capt.	Illegal Detention with torture	5-2-48	Death		
	OMORI, Tamotsu	Sub-officer	"	"	Death		
	ARATA, Seiyo	Sergt.-maj	"	"	Death		
	KUBO, Atsunai	"	"	"	8 years' hard labor		
	TAKADA, Otomom	"	"	"	10 years' "		
	KATO, Imao	Sergeant	"	"	4 years' imprisonment		
	KURUBAYASHI, Kozaburo	Sergeant	"	"	18 years' hard labor		
	ICHIRAKU, Katsunichi	Coporal	"	"	20 " " "		
	WATANABE, Teikuo	Coporal	"	"	20 " " "		
	MORI, Natorji	Sergt.-maj	"	"	6 months' imprisonment with a stay of execution		
	HAMADA	Sergt.-maj	"	"	Death	By default	
	Saigon	OKAMOTO, Yoshimi	Sergt.-maj	Blows & wounds	8-3-48	1 year imprisonment	
	Hanoi	KASUGA, Kaoru	Col	Illegal Detention with torture	8-4-48	Death	By default
KAMINAGA, Hitoshi		Capt	"	"	10 years' hard labor 10 years' prohibition of entry		
OSHIMA, Chi-Kamiten		Maj	"	"	a life hard labor		
YOSHIOKA, Senjo		Capt	"	"	20 years' hard labor 10 years' prohibition of entry		
ABE, Guchiro		"	"	"	Death	By default	
TSUMAGARI, Satom		"	"	"	Death	By default	

[Signature]

Affaires	Noms et Prenoms	Grades	Nature du crime	Date du jugement	Dispositif du jugement	Observations.
Saigon	YAMANE, Tomikate	Civil	Coups et blessures et Spoliations	15-12-47	Acquitte.	
"	KANI, Takeo	Lieutenant	"	"	Acquitte.	
"	TONEGAWA, Toshio	Caporal	"	"	Dix huit mois de prison.	
"	KATANOSAKA, Katsumi	Caporal	"	"	Dix huit mois de prison.	
Kompong-Cham et Romcas (Cambodge)	HARADA, Hisanoi	Commandant	Violences sur un militaire blesse - Pillage en temps de guerre.	16-12-47	Quatre ans de prison.	
"	KUMAGAI, Shin	Capitaine	"	"	Acquitte.	
Saigon	NAGAMOTO, Masabuk	Civil	Acte de nature a nuire a la Defense Nationale.	26-1-48	Deux ans et six mois de prison - Vingt mille francs d'amende.	
Vinh (Annam)	WADA, Keiji	Capitaine	Sequestrations avec tortures.	5-2-48	Mort.	
"	OMORI, Tamotsu	Adjudant	"	"	Mort.	
"	ARATA, Seizo	Sergent-chef	"	"	Mort.	
"	KUBO, Atsui	"	"	"	Huit ans de travaux forces	
"	TAKADA, Otonaru	"	"	"	Dix ans de travaux forces.	
"	KATO, Imao	Sergent	"	"	Quatre ans de prison.	
"	KURUBAYASHI, Kozaburo	"	"	"	Dix huit ans de travaux forces.	
"	ICHIRAKU, Katsuchi	Caporal-chef	"	"	Vingt ans de travaux forces	
"	WATANABE, Tetsuo	"	"	"	Vingt ans de travaux forces	
"	MORI, Notoji	Sergent-chef	"	"	Six mois de prison avec sursis.	
"	HAMADA	"	"	"	Mort.	Contumace.
Saigon	OKAMOTO, Yoshimi	Sergent-chef	Coups et blessures	8-3-48	Un an de prison.	
Hanoi	KASUGA, Kaoru	Colonel	Sequestrations avec tortures.	8-4-48	Mort.	Contumace.
"	KAMINAGA, Hitoshi	Capitaine	"	"	Dix ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	OSHIMA, Chikamitsu	Commandant	"	"	Travaux forces a perpetuite	
"	YOSHIOKA, Senzo	Capitaine	"	"	Vingt ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	ABE, Guchiro	"	"	"	Mort.	Contumace.
"	TSUMAGARI, Satoru ✓	" ✓	" ✓	"	Mort.	Contumace.
"	KAGAWA, Shozo	S/Lieutenant	"	"	Travaux forces a perpetuite	
"	SHIAKU, Yoshiro	"	"	"	Mort.	Contumace.
"	TAJIMA, Hiroshi	Adjudant	"	"	Mort.	Contumace.
"	KIRIBUSHI, Michio	S/Lieutenant	"	"	Mort.	Contumace.
"	KIMURA, Tadanosuke	Sergent-Chef	"	"	Mort.	Contumace.
"	KANAI, Tetsuo	Capitaine	"	"	Travaux forces a perpetuite	
"	MAKAMATSU, Shiguenobu	Lieutenant	"	"	Mort.	Contumace.
"	MORIKAWA, Ichiro	S/Lieutenant	"	"	Cinq ans de reclusion et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	KOISHI, Noburu	Adjudant	"	"	Quinze ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	AZUMA, Guichiro	Adjudant-chef	"	"	Mort.	Contumace.
"	KUMAGAE, Tamizo	Adjudant	"	"	Quatre ans de prison et cinq ans d'interdiction de sejour.	
"	SUZUKI, Seizo	"	"	"	Quinze ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	TERADA, Tatsusaburo	"	"	"	Mort.	Contumace.
"	TAKAGI, Tsutae	Adjudant-chef	"	"	Travaux forces a perpetuite.	Contumace.
"	KOBAYASHI, Shiguoru	Adjudant	"	"	Sept ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	OZONO, Masagi	"	"	"	Dix ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	

Hue (Annam)	MATSUMOTO, Takeshi	Sergt.-major	^{Illegal} Detention with torture	4-5-48	Death	By default
	TANAKA, Nobuo	Corporal	"	"	20 years' hard labor (20 years prohibition of entry)	
	MASUDA, Bungisu	Sergeant	"	"	Aquittal	
	HAYASHI, Minoru	Corporal	"	"	Aquittal	
	GOTO, Noriyoshi	Corporal	"	"	Death	By default
	MIZUSHIMA, Shinichi	"	"	"	Aquittal	
Saigon	KANDA, Saayoshi	Capt	Deliberate blows blows and wounds and <u>footing</u>	11-5-48	5 years imprisonment	
KRATIE Kratie CAMBODIA (Cambodia)	WAKAUMI, Masatoshi	civilian	<u>footing</u>	11-5-48	3 years and 6 months imprisonment	
Cap-Saint-Jacques	TOYONAGA	sub-officer	^{Illegal} Detention and <u>footing</u>	6-7-48	Aquittal	
	MIYAKAWA	"	"	"	18 months imprisonment with a stay of execution	

Saigon, August 18th 1948

Lt. Col. of Military Justice, JALLUT,
Commissary of Government to the
Permanent Military Tribunal in Saigon

(Signed)



Cases	Names & 1st Names	Ranks	Name of Crime	Date of Judgment	Decision of judgement	Remarks
HANDI (continued)	FUNATO, Tomojiro	Sub-officer	Illegal Detention with torture	8-4-48	Life hard lab	By default
	ASA, Watori	Sgt-maj	"	"	Death	
	HASHIMOTO, Takayoshi	"	"	"	20 years' hard labor 10 years prohibition of entry	
	SATO, Koji	Sergt	"	"	20 y hard labor 10 y prohibition of entry	
	TOKUYASU, Terumi	"	"	"	Life hard labor	
	KOBAYASHI, Sadayoshi	"	"	"	20 y hard labor 10 y Prohibition of entry	
	TASAKA, Hichiro	Sergt-maj	"	"	Acquittal	
	KARIYA, Yoshito	"	"	"	7 y hard labor 10 y Prohibition of entry	
	MURAKAMI, Mineo	Corporal	"	"	20 y hard labor 10 y Prohibition of entry	
	USHIMARU, Fukuomi	"	"	"	- do -	
	SHIRAYAMA, Isamu	Sergant	"	"	- do -	
	YAMAMOTO, Latsunai	"	"	"	Acquittal	
	UOTAMI, Tokichi	"	"	"	20 y hard labor 10 y Prohibition of entry	
	SEKI, Shigeki	"	"	"	4 years' imprisonment	
	WADA, Takeshi	Corporal	"	"	4 years' imprisonment	
Hue (Annam)	SAITO, Sadamu	Maj	Illegal Detention with torture	4-5-48	Death	By default
	FURUICHI, Shigeo	Captain	"	"	Death	By default
	SUGIYAMA, Tokunosuke	2nd Lt	"	"	15 years' hard labor 15 years' prohibition of entry	
	ISHIDA, Masao	Chancellor of consulate	"	"	10 years' solitary confinement 10 years' prob. of entry	
	YAMASAKI, Kofaro	"	"	"	5 years' imprisonment	
	MATSUYAMA, Kibei	Sub-officer	"	"	20 years' hard labor 20 years' prohibition of entry	

OK

Affaires	Noms et Prénoms	Grades	Nature du crime	Date du jugement	Dispositif du jugement	Observations.
Hanoi (suite)	FUNATO, Tomojiro	Adjudant	Sequestrations avec tortures.	8-4-48	Travaux forces a perpetuite.	Contumace.
"	ASA, Watori	Sergent-Major	"	"	Mort.	Contumace.
"	HASHIMOTO, Takeyoshi	"	"	"	Vingt ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	SATO, Koji	Sergent	"	"	Vingt ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	TOKUMASU, Terumi	"	"	"	Travaux forces a perpetuite	
"	KOBAYASHI, Sadayoshi	"	"	"	Vingt ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	TASAKA, Hichio	Sergent-Major	"	"	Acquitte.	
"	KARIYA, Yoshito Y	"	"	"	Sept ans de travaux forces dix ans d'interdiction de sejour.	
"	MURAKAMI, Mineto	Caporal	"	"	Vingt ans de travaux forces et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	USHIMARU, Fukumi	"	"	"	-id-	
"	SHIRAYAMA, Isamu	Sergent	"	"	-id-	
"	YAMAMOTO, Latsumi	"	"	"	Acquitte.	
"	UOTAMI, Toknichi	"	"	"	Vingt ans de travaux forces dix ans d'interdiction de sejour.	
"	SEKI, Shigeki	"	"	"	Quatre ans de prison.	
"	WADA, Takeshi	Caporal	"	"	Quatre ans de prison.	
Hue (Annam)	SAITO, Sadamu	Commandant	Sequestration avec tortures.	4-5-48	Mort.	Contumace.
"	FURUICHI, Shigeo	Capitaine	"	"	Mort.	Contumace.
"	SUGIYAMA, Tokunosuke	S/Lieutenant	"	"	Quinze ans de travaux forces et quinze ans d'interdiction de sejour.	
"	ISHIDA, Masao	Chancelier de Consulat	"	"	Dix ans de reclusion et dix ans d'interdiction de sejour.	
"	YAMASAKI, Kofaro	"	"	"	Cinq ans de prison.	
"	MATSUYAMA, Kibei	Adjudant	"	"	Vingt ans de travaux forces et vingt ans d'interdiction de sejour.	
"	MATSUMOTO, Takeshi	Sergent-Major	"	"	Mort.	Contumace.
"	TANAKA, Nobuo	Caporal-chef	"	"	Vingt ans de travaux forces et vingt ans d'interdiction de sejour.	Contumace.
"	MASUDA, Bungisu	Sergent	"	"	Acquitte.	
"	HAYASHI, Minoru	Caporal-chef	"	"	Acquitte.	
"	GOTO, Noriyoshi	Caporal	"	"	Mort.	Contumace.
"	MIZUSHIMA, Shinichi	"	"	"	Acquitte.	
Saigon	KANDA, Sadayoshi	Capitaine	Coups et blessures volontaires et pillages.	11-5-48	Cinq ans de prison.	
Kratie (Cambodge)	WAKAUMI, Masatochi	Civil	Spoliation	11-5-48	Trois ans et 6 mois de prison.	
Cap-Saint-Jacques	TOYONAGA	Adjudant	Sequestration et spoliation.	6-7-48	Acquitte.	
"	MIYAKAWA	"	"	"	Dix huit mois de prison avec sursis.	

Saigon, le 18 Aout 1948
 Le Lt-Colonel de Justice Militaire JALLUT,
 Commissaire du Gouvernement pres le Tribunal Militaire Permanent de Saigon,

